

## 1 IDENTIFICAZIONE E RIFERIMENTI GENERALI CSI SPA

dal 29/11/2023 al 29/11/2023 (compresi), per una durata complessiva di 4 ore

### HA SVOLTO UN AUDIT

di  Certificazione (AUC2)  Rinnovo (AUR)  Sorveglianza (AUS4)  Estensione (AUE)

NOTA: l'audit è stato svolto  presso la sede/i dell'Organizzazione  presso CSI (desk audit)

### ALL'ORGANIZZAZIONE

NOTA di COMPILAZIONE: nel caso in cui l'ORGANIZZAZIONE abbia indicato variazioni ai dati da inserire nel presente rapporto, i dati di seguito indicati devono essere quelli aggiornati e verificati durante l'audit, al fine di consentire la corretta emissione del Certificato; in tal caso deve inoltre essere correttamente compilato il successivo paragrafo "SEGNALAZIONE di VARIAZIONE ai DATI anagrafici o ai DATI specificati nel certificato".

Ragione sociale Organizzazione sottoposta ad audit (di seguito "organizzazione")  
APPENDINO LEGNAMI SNC DI APPENDINO ELIO E ROBERTO

(Numero di certificato: 004189)

Organizzazione singola  Gruppo  Multisito

In riferimento alla seguente unità operativa o ufficio centrale del gruppo/multisito

[indirizzo] VIA CARIGNANO, 8 [città] CERCENASCO [CAP] 10060 [provincia/nazione] TO/IT

Referente dell'organizzazione: sig. Elio Appendino

Per certificazioni di gruppo/multisito: nome del Rappresentante Legale: .....

Eventuali altre unità operativa/e – membri del gruppo/multisito:

NB: i siti amministrativi e quelli manifatturieri devono essere considerati separatamente qualora siti amministrativi emettano fatture

ELENCARE per ciascuna unità e/o membro del gruppo/multisito cui fa riferimento il Certificato ragione sociale (qualora differente da quella dell'Organizzazione capogruppo) - indirizzo – nome cognome del referente

Ulteriori dati sono riportati sul modulo M065 (informazioni sull'organizzazione) ALLEGATO

## CON I SEGUENTI RIFERIMENTI

### Obiettivi dell'audit

L'audit è stato condotto con gli obiettivi di determinare il grado di conformità del sistema dell'organizzazione rispetto ai criteri dell'audit, con riferimento alle attività svolte dall'organizzazione nelle sedi precedentemente indicate, al seguente Campo di Applicazione:

(italiano) Produzione e commercializzazione di legna da ardere; commercializzazione di tronchi, tondelli da cartiera, pellet, certificati PEFC (Faggio, Frassino, Carpino, Quercia, Robinia, Pioppo, Castagno, Abete rosso, Abete bianco, Larice. Approccio: separazione fisica)

(inglese) Production and trading of fuel wood; trading of logs, roundwood, pellets, PEFC certified (Beech, Ash, Hornbeam, Oak, Black locust, Poplar, Chestnut, Spruce, Fir, Larch. Approach: physical separation)

(Francese)

Production et commercialisation de bois de chauffage; commercialisation de grume, bois ronde, pellet, certifié PEFC (Hêtre, Frêne, Charme, Chêne, Acacia, Peuplier, Châtaignier, Epicéa, Sapin, Mélèze. Approche: séparation physique)

e alla Lista Gruppi di Prodotti riportata per ogni sito sul modulo M065 (informazioni sull'organizzazione) allegato.

### DATE e LUOGHI dell'audit

Le date e i luoghi di conduzione dell'audit sono specificati nel documento Piano di Audit, ALLEGATO.

### Gruppo di audit (GdA):

Responsabile Gruppo di Audit: **Ciro Liguori**

Altri membri del GdA:

- nessun altro membro  
 altri membri del GdA

ELENCARE per ciascun altro membro del GdA

nome cognome - ruolo (A = auditor ET = esperto tecnico O = osservatore AT = auditor in training)

### Criteri dell'audit

L'audit è stato condotto con riferimento ai seguenti standard:

- ITA 1002:2020 (incluso Appendice 1)  App. 2 ITA 1002:2020  
 ST 2001:2020  altri standard: .....

e alle politiche e procedure applicabili in vigore presso l'Organizzazione

### Riferimenti CSI

Persona di riferimento: Marco Clementi, mail [marcoclementi@csi-spa.com](mailto:marcoclementi@csi-spa.com)

## 2 CONDUZIONE DELL'AUDIT

### Condizioni di sicurezza

L'Organizzazione, prima dell'inizio dell'audit, ha reso edotto il GdA dei rischi specifici dell'ambiente di lavoro e delle misure di emergenza. Si rileva che eventuali DPI aggiuntivi la cui fornitura è a carico dell'organizzazione:

- NON si rendono necessari per consentire la conduzione dell'audit
- SI rendono necessari per consentire la conduzione dell'audit – Il GdA dichiara che:
- i DPI aggiuntivi SONO stati forniti dall'Organizzazione
- i DPI aggiuntivi NON SONO stati forniti dall'Organizzazione, di conseguenza l'audit presso i siti in cui si rende necessario l'utilizzo di tali DPI non può essere condotto.

## EFFETTUAZIONE DELL'AUDIT

### RIUNIONE INIZIALE

Il Responsabile del Gruppo di Audit ha condotto la riunione iniziale.

Il Piano di Audit proposto, sulla base delle informazioni fornite dall'Organizzazione e delle valutazioni tecniche di CSI:

- è stato confermato
- è stato modificato e successivamente confermato con revisione del \_\_\_\_\_,
- è stato modificato e confermato per integrare le attività di Audit di Estensione con revisione del \_\_\_\_\_, previo adeguamento degli accordi contrattuali.

Il Piano di Audit definitivamente confermato è allegato al presente rapporto e ne costituisce parte integrante.

Nel corso della riunione iniziale

- non sono stati affrontati argomenti particolari
- sono stati affrontati i seguenti argomenti particolari: .....

Sono stati confermati gli obiettivi dell'audit e descritti i criteri di classificazione degli eventuali rilievi, come segue:

- Non Conformità Primaria (NCP): totale assenza di uno o più elementi previsti dalla norma o grave mancanza della loro applicazione o del loro mantenimento, risultante in un fallimento fondamentale nel raggiungimento degli obiettivi dei requisiti pertinenti; situazione che, sulla base di evidenze oggettive, continua da un lungo periodo di tempo, è ripetuta o sistematica, influenza una grande parte della produzione; situazione non corretta o non adeguatamente presa in carico dai responsabili dell'Organizzazione una volta identificata; gruppo di Non Conformità Secondarie relative ad uno stesso requisito normativo.
- Non Conformità Secondaria (NCS): carenza minore o di ordine formale che non comporta un fallimento fondamentale nel raggiungimento degli obiettivi dei requisiti pertinenti; situazione temporanea, non usuale o sistematica; situazione con un impatto limitato nel tempo e nelle ripercussioni sull'organizzazione.
- Osservazione: raccomandazione di porre attenzione a determinati argomenti; rilievo che a giudizio degli auditor può rappresentare una potenziale inadeguatezza del sistema di gestione.

### Note sulla conduzione e sul completamento dell'audit

In riferimento agli OBIETTIVI dell'audit e nell'ambito del CAMPO di audit, il presente audit:

- è stato condotto e completato secondo il Piano di Audit confermato (vedi Riunione Iniziale)
- non è stato completato a causa di: .....
- è stato ri-pianificato secondo gli accordi definiti, come segue (NB specificare o indicare ALLEGATO):  
.....
- sarà ri-pianificato successivamente da CSI – ufficio Pianificazione
- sarà pianificato e completato solo quando l'Organizzazione renderà disponibili le condizioni di sicurezza adeguate per la conduzione dell'audit, dandone comunicazione a CSI – ufficio Pianificazione

La sistematica presentazione delle osservazioni a dimostrazione della conformità o non conformità con ogni elemento dello standard PEFC per la catena di custodia usato per la valutazione è riportata nelle liste di riscontro allegate relative agli standard applicabili.

**Valutazioni eseguite durante l'audit**

- Paragrafo non compilato a causa del mancato completamento dell'audit (vedi "NOTE sulla CONDUZIONE e sul COMPLETAMENTO dell'audit")

**Presenza di materiale certificato**

Nel corso del presente audit

- si è riscontrata la presenza di materiale certificato/soggetto a DDS  
 si è riscontrata la presenza di materiale certificato/soggetto a DDS in lavorazione  
 non si è riscontrata la presenza di materiale certificato/ soggetto a DDS

**SISTEMA DI CONTROLLO ADOTTATO**


Il sistema di controllo adottato è:

- separazione fisica       percentuale semplice       percentuale mobile  
 crediti (a percentuale)       crediti (ingresso/uscita)

**Descrizione dei processi dell'organizzazione e sistema di controllo della catena di custodia, e loro modifiche**

Breve descrizione dei processi dell'Organizzazione, con chiara descrizione del sistema con il quale viene controllata la catena di custodia per tutti i prodotti compresi nel campo di applicazione del certificato.

La descrizione riguarda tutti i prodotti compresi nel campo di applicazione dell'Organizzazione dal punto in cui l'Organizzazione prende possesso del materiale certificato e non certificato, e comprende gli elementi di base della lavorazione, della produzione, dell'etichettatura, dell'immagazzinamento e/o del trasporto fino a punto in cui il prodotto certificato non è più sotto il controllo dell'Organizzazione, inclusa una valutazione e descrizione dei punti critici di rischio che legno non controllato possa entrare nella catena di custodia certificata (da evidenziare anche mediante barratura della casella corrispondente nella colonna con punto esclamativo).

Processo presente	Descrizione dei processi e del sistema di controllo, con una valutazione e descrizione dei punti critici di rischio	
Gestione della Direzione (per i multi sito inserire anche chiara descrizione della divisione di responsabilità tra detentore del certificato e partecipanti)	azienda di produzione e commercializzazione con un unico sito che è anche sede legale. Ref coc E.A. che svolge anche tutte le principali funzioni gestionali. Non si segnalano significativi PC	
Gestione della documentazione	presente manuale, procedure operative e moduli di registrazione (es. elenco GdP, elenco fornitori ecc). La documentazione è ben dettagliata ed è caratterizzata da un manuale della catena di custodia che copre tutti i requisiti applicabili dello standard (compresa la gestione dei terzisti senza possibilità di mescolamento) e da una procedura operativa per la gestione della CoC elenco gruppi di prodotto, registro commesse e bilancio, verbali di formazione ecc. Il manuale è stato adeguatamente aggiornato a seguito dell'introduzione alla nuova edizione dello standard - Manuale rev. 4 del 27/5/2022	
Gestione risorse umane	Azienda di piccole dimensioni dove parte delle funzioni principali sono gestite dalla proprietà. L'azienda ha messo in atto un piano di formazione sulla gestione della Coc che ha coinvolto tutto il personale operativo e ne ha registrato l'esecuzione in appositi verbali.	
Approvvigionamento (incluso	Predisposto un elenco fornitori certificati con tutte le indicazioni	

gestione DDS)	richieste dalla norma che fornisce periodicamente informazione sull'origine del materiale). Il mercato è solo nazionale sia in acquisto che in vendita	
Stoccaggio e gestione logistica	La gestione è effettuata nel sito e presente un'area dedicata al materiale certificato - in alcuni casi il materiale certificato è consegnato direttamente al cliente. Anche per quest'anno non ci sono state vendite certificate.	
Produzione (elencare principali attività/lavorazioni)	Commercializzazione oppure taglio e sezionatura del tronco	
Produzione (controllo del volume)	effettuato mediante calcolo della resa che prevede scarto e calo di umidità calcolato su base annuale	
Gestione outsourcing	n.a.	
Etichettatura dei prodotti	n.a.	
Vendite e Spedizione	nessuna vendita di materiale certificato da precedente audit	
Gestione requisiti sociali	non si segnalano criticità per quanto verificato	
Gestione salute e sicurezza	non si segnalano criticità per quanto verificato	
Monitoraggio del sistema (in caso di multi sito descrivere il sistema di controllo della catena di custodia)	n.a.	

### SCHEMA DI GRUPPO O MULTISITO

- non applicabile
- organizzazione che opera in franchising o società con più filiali ove i siti sono collegati tramite una proprietà, gestione o altro legame organizzativo comune: i contenuti relativi a descrizione e processo di campionamento sono riportati nel programma di audit allegato.
- gruppo di imprese legali indipendenti istituite e operanti ai fini della certificazione della catena di custodia (gruppo di produttori): i contenuti relativi a descrizione e processo di campionamento sono riportati nel programma di audit allegato.

I calcoli per l'individuazione del campione di siti da visitare, compresa la loro giustificazione e i siti visitati sono riportati nel M292, allegato al presente rapporto.

## 3 RISULTANZE DELL'AUDIT

### STATO di RISOLUZIONE DEI RILIEVI EMESSI nel PRECEDENTE AUDIT

- Paragrafo non compilato a causa del mancato completamento dell'audit ("vedi NOTE sulla CONDUZIONE e sul COMPLETAMENTO dell'audit")
- Nel corso del precedente audit non sono stati notificati rilievi
- Le Non Conformità Secondarie emesse nel precedente audit, come risulta dalle evidenze riportate nei relativi verbali allegati:
  - sono state tutte gestite ed efficacemente chiuse
  - non sono state tutte completamente gestite:
    - le seguenti NCS Num. ....alla data odierna risultano efficacemente chiuse
    - le seguenti NCS Num. ....alla data odierna non risultano efficacemente chiuse o sono ancora in corso di gestione e sono pertanto riclassificate come NC Primarie

le seguenti NCS Num. .... alla data odierna sono ancora in corso di gestione per i seguenti motivi .....

Le osservazioni N° ..... emesse sono state prese in carico e gestite

Le osservazioni N° ..... emesse non sono state prese in carico, per le motivazioni riportate nei relativi verbali allegati

### RILIEVI EMESSI

Paragrafo non compilato a causa del mancato completamento dell'audit ("vedi NOTE sulla CONDUZIONE e sul COMPLETAMENTO dell'audit")

A conclusione dell'audit sono stati emessi i seguenti rilievi, che sono stati presentati all'Organizzazione dal Responsabile del Gruppo di Audit:

Numero Totale Non Conformità Primarie: 0

Numero Totale Non Conformità Secondarie: 0

Numero Totale Osservazioni: 0

I rilievi sono documentati nel modulo M035 allegato, che costituisce parte integrante del presente rapporto di audit.

### note aggiuntive

Nessuna nota aggiuntiva

è stato condotto un audit remoto per le seguenti motivazioni: specificare. Sono state applicate le seguenti tecniche specificare, per le seguenti motivazioni: specificare

Nel corso dell'audit sono stati incontrati i seguenti ostacoli/incertezze che possono comprometterne le conclusioni e/o sono emerse le seguenti divergenze tra Organizzazione e GDA: specificare

A giudizio di RGA le seguenti informazioni sono utili alla comprensione della situazione relativa all'Organizzazione e al sistema di gestione della Catena di Custodia, e al processo di valutazione del rapporto: .....

sono state valutate le decisioni assunte dal Comitato di Delibera in data .....: specificare

## 4 CONCLUSIONE DELL'AUDIT

L'audit è stato condotto dal Gruppo di Audit in riferimento ai requisiti della norma applicabile e del relativo regolamento di certificazione.

L'audit è stato eseguito seguendo le linee guida della norma UNI EN ISO 19011 ed è consistito in un esame a campione dei processi e delle attività di realizzazione di prodotti / servizi attuati dall'Organizzazione. Le risultanze del presente audit non devono quindi essere considerate esaustive di ogni attuazione del sistema di gestione verificato, che potrebbe presentare carenze che non sono state identificate per la natura campionatoria delle tecniche di audit, e non risultano quindi notificate nel presente rapporto.

In caso di audit di 4 ore:

La durata complessiva dell'audit è stata di **ore 4, incluso il tempo di compilazione dei documenti** (check list, rilievi e rapporto di audit), per le seguenti ragioni (indicare uno o più casi applicabili):

audit dei processi congiuntamente all'audit dello schema FSC® COC

assenza di rilievi da anno precedente

assenza di commesse da anno precedente

- solo sistema a separazione fisica
- assenza di attività affidate all'esterno
- assenza di modifiche del sistema di catena di custodia PEFC
- Altro .....

La durata complessiva dell'audit è stata di ore 4, **escluso il tempo di compilazione dei documenti** (check list, rilievi e rapporto di audit). **Tale attività sarà fatturata come da offerta da voi sottoscritta in vostro possesso.**

L'audit non è stato completato (vedi "NOTE sulla CONDUZIONE e sul COMPLETAMENTO dell'audit"), di conseguenza i successivi paragrafi AZIONI RICHIESTE dal Gruppo di Audit e CONCLUSIONI non vengono compilati.

Il presente audit si concluderà nel momento di attuazione delle azioni di completamento già indicate al paragrafo NOTE sulla CONDUZIONE e sul COMPLETAMENTO dell'audit.

### Azioni richieste dal Gruppo di Audit

- Non è necessario che l'organizzazione fornisca ulteriori evidenze
- Entro 7 giorni l'organizzazione deve inviare a CSI, all'indirizzo mail del proprio referente di pratica, il Piano di Azioni che intende implementare per la chiusura delle Non Conformità.

Nel caso in cui nel corso del presente audit (qualora di sorveglianza od estensione) siano state notificate Non Conformità Secondarie, il periodo concesso per la chiusura di tale non conformità è stabilito in 12 mesi (salvo quando diversamente richiesto dal Comitato di Delibera); CSI verificherà quindi l'efficacia del trattamento di chiusura e delle azioni correttive attuate nel corso del prossimo audit di sorveglianza o rinnovo pianificato. Qualora tale audit fosse svolto oltre 12 mesi dalla data del presente rapporto, o quando il Comitato di Delibera richieda un periodo più breve per la chiusura delle non conformità, è compito dell'Organizzazione inviare all'indirizzo mail del proprio referente di pratica, entro il termine del periodo previsto per la chiusura delle non conformità, i documenti attestanti le evidenze di tale chiusura.

Nel caso in cui nel corso del presente audit siano state notificate Non Conformità Primarie (e in caso di audit di certificazione FASE 2 anche Non Conformità Secondarie), si precisa che verrà verificata l'efficacia del trattamento di chiusura e delle azioni correttive attuate nel corso di un audit supplementare di chiusura non conformità, condotto come segue, a meno di diverse indicazioni del Comitato di Delibera:

- valutazione delle evidenze presso gli uffici CSI; in questo caso l'organizzazione deve inviare all'indirizzo mail del proprio referente di pratica, entro il termine indicato nel Rapporto di Non Conformità (e comunque non oltre i tre mesi dalla data del presente rapporto) i documenti attestanti le relative evidenze
- valutazione delle evidenze presso l'organizzazione; in questo caso verrà pianificato un audit supplementare, in riferimento ai termini indicati nel Rapporto di Non Conformità.

### Conclusioni

Sulla base dei risultati emersi, e previa valutazione positiva dell'eventuale Piano di Azioni Correttive, il Responsabile del Gruppo di Audit **propone** al Comitato di Delibera **che la certificazione sia:**

- Concessa**     **Rinnovata per un ulteriore quinquennio**     **Mantenuta**     **Estesa**
- senza condizioni particolari
- con le seguenti condizioni: .....
- programmando il primo audit di sorveglianza a scadenza ravvicinata per le seguenti motivazioni: .....
- solo dopo positiva conclusione dell'audit supplementare di chiusura non conformità

- Sospesa per le seguenti motivazioni: .....
- Revocata per le seguenti motivazioni: .....
- Non concessa per un ulteriore quinquennio per le seguenti motivazioni: .....

**Allegati (da consegnare a CSI e in copia al cliente)**

- Piano di Audit
- Notifica di rilievi
- N° 0 Modulo Cantieri o siti
- M.065 (informazioni sull'organizzazione)
- Altro: .....

**Allegati (da consegnare a CSI)**

Gli allegati devono indicare ogni informazione necessaria aggiuntiva di supporto o di conferma delle evidenze o delle raccomandazioni dell'auditor (per es. fotografie, copie di fatture, fatture di acquisto ecc.).

- M.118 (Programma di audit aggiornato)
- M.020 Dichiarazione del fatturato
- M.072 Lista di riscontro ITA 1002
- M.148 Lista di riscontro Appendice 2 – multisito
- M.292 elenco siti/membri in caso di multisito
- M.232 (autodichiarazione requisiti sociali)
- M.242 (modulo siti/terzisti)
- visura camerale aggiornata al: .....
- altro: .....

## 5 SEGNALAZIONE DI VARIAZIONE DATI ANAGRAFICI O ALTRI DATI SPECIFICATI NEL CERTIFICATO

NOTA: nel caso in cui sia avvenuto un cambio di ragione sociale o di indirizzi, allegare una visura camerale aggiornata.

Nel corso del presente audit:

- non sono state riscontrate variazioni dati

**sono state riscontrate variazioni ai seguenti dati, che impongono la riemissione del certificato**

- Ragione Sociale dell'Organizzazione:
- Indirizzo dell'Organizzazione (via-CAP-Città-Prov):
- Campo di Applicazione della Certificazione:
- Gruppi di prodotto:
- STANDARD di riferimento per la Certificazione:
- SEDI dell'Organizzazione incluse nel certificato (via-CAP-Città-Prov):
- Solo per MULTISITO: LEGALE RAPPRESENTANTE (Nome Cognome):

**sono state riscontrate variazioni ai seguenti ulteriori dati, che non comportano la riemissione del certificato**

- Telefono:



- FAX:
- e-mail aziendale:
- indirizzo sito web:
- Referente dell'Organizzazione:
- e-mail del Referente dell'Organizzazione:
- Telefono del Referente dell'Organizzazione:
- Altro:

APPROVING SYSTEM S.p.A.  
di APPROVING E&S e Labor  
Via Caviglioglio 5 - Tel. 02 11801181  
10080 CERVELLASCO (TO)  
RIVA 0243023018

## 6 EMISSIONE: IMPEGNI E FIRME

### EMISSIONE

#### Tutela dei dati e delle informazioni e impegno di riservatezza

##### IMPEGNO DI RISERVATEZZA

Si CONFERMA che ciascun componente il Gruppo di Audit si è impegnato a non utilizzare, a non divulgare, a non far divulgare ed a mantenere la più rigorosa confidenzialità su qualsiasi notizia, informazione e/o documento dell'organizzazione sottoposta ad audit e/o di clienti e/o di fornitori della stessa, dei quali dovesse venire a conoscenza nel corso dell'audit oggetto del presente rapporto. Tale impegno è valido anche per il periodo successivo alla cessazione del rapporto contrattuale tra ciascun componente il Gruppo di Audit ed CSI SpA.

#### Il presente Rapporto di AUDIT

è EMESSO:

il 29/11/2023 da (Nome e firma del Responsabile del Gruppo di Audit): **Ciro Liguori**

è distribuito:

in originale a CSI SpA; in copia all'organizzazione oggetto dell'audit.

## ACCETTAZIONE E CONVALIDA DELL'ORGANIZZAZIONE

### Commenti e/o Riserve dell'organizzazione

### ACCETTAZIONE delle RISULTANZE e VALIDAZIONE dei DATI da PARTE dell'organizzazione

L'Organizzazione ACCETTA i risultati dell'audit notificati nel presente rapporto e CONVALIDA i DATI ANAGRAFICI e i DATI del CERTIFICATO, indicati nella prima parte del presente rapporto o, se modificati rispetto all'audit precedente, nel paragrafo "SEGNALAZIONE di VARIAZIONE ai DATI anagrafici o ai DATI specificati nel certificato".

Nome del rappresentante dell'organizzazione: **Elio Appendino**

Ruolo: resp. CoC

Data: 29/11/2023

Timbro e Firma

**APPENDINO LEGNAMI S.n.c.**  
 di APPENDINO Elio e Roberto  
 Via Carignano 8 – Tel. 0119501701  
 10060 CERENASCO (TO)  
 P.IVA 05430580018

CERTIFICATO/CERTIFICATE  
**ICILA-PEFC-COC-004189**

SI CERTIFICA CHE LA GESTIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA INDIVIDUALE ATTUATA DA  
WE CERTIFY THAT THE INDIVIDUAL CHAIN OF CUSTODY MANAGEMENT OPERATED BY

**APPENDINO LEGNAMI SNC  
DI APPENDINO ELIO E ROBERTO**

sede legale/registered office: VIA CARIGNANO, 8 - 10060 CERCENASCO (TO) - ITALIA

PRESSO LE SEGUENTI SEDI/AT THE FOLLOWING SITES

**VIA CARIGNANO, 8 - 10060 CERCENASCO (TO) - ITALIA**

È CONFORME AGLI STANDARD / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS

**PEFC ST 2002:2020 - PEFC ITA 1002:2020  
PEFC ST 2001:2020 - PEFC ITA 2001:2020**

PER LE SEGUENTI LAVORAZIONI e PRODOTTI/FOR THE FOLLOWING PROCESSING and PRODUCTS

**Produzione e commercializzazione di legna da ardere; commercializzazione di tronchi,  
tondelli da cartiera, pellet, certificati PEFC (Faggio, Frassino, Carpino, Quercia, Robinia,  
Pioppo, Castagno, Abete rosso, Abete bianco, Larice. Metodo: separazione fisica)**

**Production and trading of fuel wood; trading of logs, roundwood, pellets, PEFC certified (Beech, Ash,  
Hornbeam, Oak, Black locust, Poplar, Chestnut, Spruce, Fir, Larch. Method: physical separation)**

**Production et commercialisation de bois de chauffage; commercialisation de grume,  
bois ronde, pellet, certifié PEFC (Hêtre, Frêne, Charme, Chêne, Acacia,  
Peuplier, Châtaignier, Epicéa, Sapin, Mélèze. Méthode: séparation physique)**

GRUPPI DI PRODOTTO/PRODUCT GROUPS: 010100, 010200, 020100, 020300

I termini di uso e la validità del presente certificato sono definiti nel documento REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC e subordinati al rispetto dello stesso.  
The terms of use and validity of this certificate are defined in the document REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC and subject to the respect of the same.

Questo certificato rimane di proprietà di CSI SpA. Il certificato e tutte le sue copie, se richiesto da CSI SpA, devono essere restituite o distrutte.  
This certificate remains the property of CSI SpA. The certificate and all the copies or reproductions of it shall be returned or destroyed on CSI SpA request.

PRIMA EMISSIONE  
FIRST ISSUE  
**23/01/2020**

DATA DI VALIDITÀ  
EFFECTIVE DATE  
**25/01/2023**

DATA DI SCADENZA  
EXPIRING DATE  
**22/01/2025**

Fumagalli Paolo  
gen 31 2023 5:20  
B.N. Agrifood and Wood Certification  
Ing. P. Fumagalli

